

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1984)  
**Heft:** 1812

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Weekly removal service  
to and from Switzerland.  
Choose Kipper of Bern for a reliable,  
efficient service. Complete packing and  
shipping services to all parts of the world.  
Regular services by road for commercial  
traffic too.

**ENGLAND**

**FRITZ KIPPER**

**SWITZERLAND**

FRITZ KIPPER  
Bern, Switzerland  
Tel: 031 55 50 55  
Telex: 32893



or contact our London agents:

*Robinsons*

Tel: A J Hovell - 01 452 5441  
and branches at Abingdon, Bicester, Birmingham, Bramhall, Bristol  
Manchester, Oxford, Redditch, Solihull, Southampton, Wimbledon.

## SCHEDULED FLIGHTS TO SWITZERLAND

All our tours are arranged on reliable,  
scheduled flights from Heathrow and  
Gatwick.

You can fly to one destination and return  
from another if desired.

**BASLE  
GENEVA  
ZURICH**

**Also available direct return  
flights ex Gatwick to Berne**

Telephone us for details, no extra costs,  
fuel surcharges, etc.

**HAMILTON  
TRAVEL**

**3 Heddon Street, London, W1  
01-439 3199**

## England-Switzerland-England once weekly



The quickest route to the continent by **welti-furrer**  
Removal of furniture is our business. Do it like the  
Swiss: quickly, securely and at reasonable cost.

**packing, moving, storing**

A. Welti-Furrer AG, Pfingstweidstr. 31, CH-8037 Zürich,  
Tel. 01/44 12 11, Telex 54 222. In England please call  
Tel. No. 01/699-6766 and ask for Mr. David Finch.

 Eurovan

# welti-furrer